

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 9:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Byliście krnąbrni wobec JAHWE od dnia, w którym was poznałem!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Byliście krnąbrni wobec JAHWE od dnia, gdy was poznałem!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Buntowaliście się przeciw JAHWE od dnia, kiedy was poznałem.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Owa odporniście byli Panu od dnia tego, jakom was poznał.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	aleście zawsze byli sprzeciwymi od tego dnia, któregom was poznawać począł.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Opornie postępowaliście względem Pana od dnia, kiedy was poznałem.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Byliście krnąbrni wobec Pana od dnia, w którym was poznałem.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Byliście oporni wobec JAHWE od dnia, kiedy was poznałem.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Buntowaliście się przeciwko JAHWE od dnia, w którym was poznałem.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Od czasu, kiedy was poznałem, byliście oporni wobec Jahwe.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Buntownikami byliście przeciw Bogu od dnia, gdy was poznałem.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Не послухали ви Господа від дня, в якому Він об'явився вам.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Byliście przekorni WIEKUISTEMU od dnia, którego was poznałem.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Zachowywaliście się buntowniczo wobec JAHWE od dnia, gdy was poznałem.